

An aerial photograph of a river valley. The river flows from the top center towards the bottom right, curving around a small peninsula. On the left bank, there is a village with many houses and a church. On the right bank, there are more houses and a larger church. The surrounding hills are covered in green vineyards. A dashed white line with three sailboats indicates a route along the river.

Invitioun

www.machtum-entente.lu

16. deutsch-lëtzeborger

Weinhappening



Gratis Schëffspassage tëschent
Meechtem a Nettel den 20. August

20. August 2023 **Wäin-Schmaachen zu Meechtem**

18.-21. August 2023 **Weinkirmes in Nittel**



Agence HENGEL

Agence Principale d'Assurances

1, rue des Fleurs
L-6841 Machtum
Tél.: 75 02 71
hengel@agencefoyer.lu



Einfach fir lech do

Auberge du Lac



77, route du Vin - Machtum
Tél.: 75 02 53 - Fax: 75 88 87



Wickler Frères Exploitation sàrl

63, zone industrielle L-9099 Ingeldorf

Tel.: +352 80 81 66 -1 Fax: +352 80 94 47

www.wickler.lu

info@wickler.lu



Ären Dépositaire
WEBER



2, rue Johan Bertels - ECHTERNACH

Tél.: 72 90 10 - Fax: 72 72 70

E-mail: gedrenksbuttek@pt.lu

www.gedrenksbuttek.lu

OBG

LUX

OBG Lux S.A.

20, ZAE LE TRIANGLE VERT - L- 5691 ELLANGE

Tél.: (+352) 267 368-10 - Fax: (+352) 267 368-90

<http://www.obg-lux.lu>

 **LANG FRÈRES**

façades - plafonnage - placoplâtre



11, rue du Moulin
L-6914 Roodt-Sur-Syre



Tél. +352 75 03 57
Fax +352 75 90 21



lang@langfreres.lu
www.langfreres.lu

de la rosa www.delarosa.lu



Par beau temps profitez de
nos terrasses en plein air!

MATHES

tel 76 01 06 **AHN** www.restaurant-mathes.lu



**Peintures
Becker SARL**

**Patrick Becker
Echternach | 720013**



73, route du Vin • L-6841 MACHTUM
Tél.: 24 51 30 11 • email: angelagoldencut2@yahoo.com

BUREAU D'ASSURANCES GONDRINGER Sàrl

Agence Principale d'Assurances

6, rue Schuddesch L-5424 Gostingen
Gsm: 691 89 93 95 - E-mail: gonma@pt.lu

Fir all Är Assurancen

an Ärem Déngscht zanter méi wéi 35 Joar



NO OP ÄRER
HAUSDIER.



Säit méi wéi



75 00 10-1 oder

info@fordschmit.lu

93-95, route de Trèves • L-6793 GREVENMACHER • www.fordschmit.lu

mir si
Vakanz.



 **VOYAGES FLAMMANG**

info@flammang.lu • Tél.: 31 81 32 1

  • flammang.lu



BHG

HANDWERK - QUALITÄT ERLEBEN

1 HANDWERKSUNTERNEHMEN
8 GEWERKE
ALLES **EIGENE** FACHHANDWERKER

 Mauern Trockenbau	 Fussboden Schreiner
 Sanitär	 Fliesen
 Heizung	 Maler
 Elektro	 Fassaden

MODERNISIEREN RENOVIEREN






15, route du Vin • L-6841 Machtum
Tel. 26.12.33.18 • www.bhg-bau.eu

Evenement: Quai Crustacés

Bistro *Quai*
Wine & Dine



www.quai.lu | 3, Route du Vin L-6794 Grevenmacher | 24 55 87 75

m art _um
expo

vernissage: 17/08/2023 - 19h00

exhibition: 20/08/2023 - 11h30 - 19h00

SCHLIIKEBAU / SCHLINK DOMAINE VITICOLE /

DOMAINE VITICOLE PUNDEL-HOFFELD

romain steffen - abstract paintings

claudine figueira - paintings

karine torlina - photographs

daniil torlin - oil paintings

arthurs pesikas petersons - photographs & more

jeanny pundel - abstract paintings

PROGRAMM

vum 37. Wäin-Schmaachen

Donneschdeg, 17. August

19.00 Auer Vernissage vun der Konschtausstellung mat de Kënschtler Romain Steffen, Claudine Figuerira, Karine Torlina, Daniil Torlin, Arthurs Pesikas Petersons, Jeanny Pundel.

Freideg, 18. August

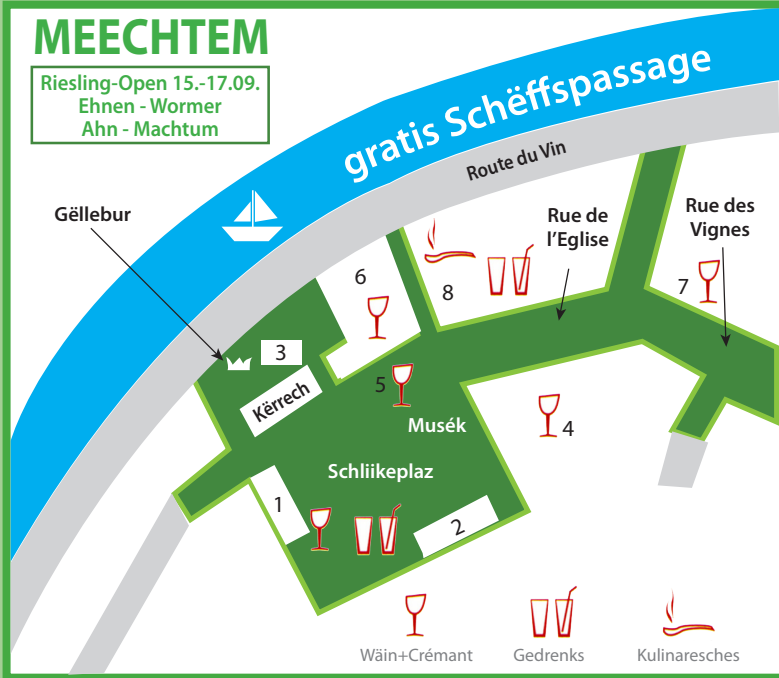
21.00 Auer Open Air Meechtem mam DJ Lucci, DJ Pinkspace, an DJ Seven.

Sonndeg, 20. August

10.15 Auer Wäinseenung a feierlech Mass gesongen vun der Chorale St. Cecile / Diekirch
11.30 Auer Concert Apéritif gespillt vun den Leidelenger Musikussen
11.30-19.00 Auer Ouverture vun der décorierter Kërrech
11.00-22.00 Auer Gratis Schëffspassage Meechtem-Nëttel
12.00 Auer Mëttesmenu: Warem Ham, Hunn am Réisleng, Paschtéit matt Schliiken oder gebaake Muselfësch.
Reservatioun Tel.: 75 02 76 (Pundel) oder op www.machtum-entente.lu
13.00-20.00 Auer Ouverture vun de Wäinstänn.
15.00 Auer Cortège vun der Musel op d'Schliikeplaz, musikalesch begleet vun der Wormer Musek.
Animatioun mat den «Party Champ's» (Rol Girres an Jeannot Conter)
Konschtausstellung an Hobbykünstler, Amüsement fir Kanner, Sprengschlooss asw...
Kaffisstuff mat Kouch an Taarten an dobäi iin goud Miseler Drëpp, Gebaake Muselfësch an Grill.

MEECHTEM

Riesling-Open 15.-17.09.
Ehnen - Wormer
Ahn - Machtum



Neiegkeeten an Fotoën op:

www.machtum-entente.lu

- 1** Entente Meechtem
- 2** Schliikebau an Expo
- 3** Décoréiert Kërrech
- 4+5** Domaines Vinsmoselle
- 6** Domaine Viticole Pundel-Hoffeld
- 7** Schlink domaine viticole
- 8** Kaffi a Kouch

Schmachstänn sën: 4; 6; 7.

PROGRAMM ST. ROCHUS-WEINKIRMES NITTEL 2022

Freitag, 19. August

20.00 Uhr **Musikalischer Kirmesstart**
mit der Band „Emotions“

Samstag, 20. August

11.00 Uhr & 14.00 Uhr

Segwaytour durch die Weinberge von Nittel
Länge: 14 km; Dauer: 1 Stunde 59€, inkl. Einweisung
Start: „Im Pflanzgarten“ am Feuerwehrgerätehaus
Anmeldung über www.mosel-on-wheels.de

15.00 Uhr **Öffnung der Weinstände**

17.30 Uhr **Festgottesdienst mit Weinsegnung in der**
Pfarrkirche St. Martin unter Mitwirkung des
Kirchenchors „Cäcilia Nittel“

19.30 Uhr **Eröffnung der Weinkirmes**
unter Mitwirkung des Musikvereins Nittel
Proklamation der 17. Saar-Obermosel-Weinkönigin

Fassanstich mit gesegnetem Nitteler Wein

20.30 Uhr **Musikalische Unterhaltung**
mit der Band „New Vintage“

Sonntag, 21. August

11.00 Uhr & 14.00 Uhr

Segwaytour durch die Weinberge von Nittel
Länge: 14 km; Dauer: 1 Stunde 59€, inkl. Einweisung
Start: „Im Pflanzgarten“ am Feuerwehrgerätehaus
Anmeldung über www.mosel-on-wheels.de

ab 11.00 Uhr **Sekt & mehr mit musikalischer Unterhaltung**

11.00-18.00 Uhr **Regionale Marktstände**

11.00-22.00 Uhr **Kostenloser Schiffspendelverkehr**
zwischen Nittel und Machtum

ab 12.00 Uhr **Mittagstisch auf dem Festplatz**
serviert von der Festgastronomie Krimmel
und Mini-Pizzeria „Ben Venuto“

15.00-18.30 Uhr **Musikalische Unterhaltung**
mit „California Dreams“

19.00 Uhr **Tanz und Unterhaltung**
mit der Band „Unplugged Gang“

Montag, 22. August

ab 15.00 Uhr

Buntes Kirmestreiben auf dem Kirmesplatz

15.00 Uhr

**Kinderbelustigung auf dem Festplatz
mit dem Sportverein Nittel**

20.00 Uhr

**Musikalischer Kirmesausklang
mit der Band „First Men on Mars“**

Dienstag, 16. August • 18.00 Uhr

St. Rochus-Prozession von der Pfarrkirche zur Kapelle.

**Anschließend Hochamt mit Kräutersegnung unter Mitwirkung
des Kirchenchors „Cäcilia Nittel“**

PROGRAMM Aktuelles auf www.nittel-mosel.de !

- | | |
|--|--|
| 01. Weingut Frieden-Berg | 09. Weingut Zilliken, Weinstube Sektscheune |
| 02. Weingut Hubertus M. Apel | 10. Musikverein Moselland Nittel & Sportverein Nittel |
| 03. Bio Weingut Beck-Winter | 11. Weingut Matthias Dostert |
| 04. Festgastronomie Krimmel | 12. Steakhouse Zum Mühlengarten |
| 05. Weingut Peter Hein Nittel-Köllig | > Weinstand der Luxemburger Jungwinzer von Domaines Vinmoselle |
| 06. Weingut & Gästehaus Bernd Frieden | 13. Weingut und Gästehaus Jürgen Dostert |
| 07. Weingut Befort | 14. Mini-Pizzeria „Ben Venuto“ |
| 08. Weingut Günter Wietor
Weingut Karl Sonntag | |





Tél.: +352 48 18 11
www.apl.lu

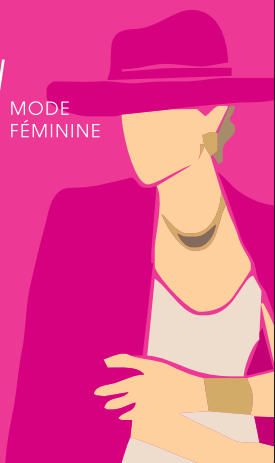
70, rue de Cessange
L-1320 • Luxembourg

APL Luxembourg s.à r.l.

DOMINIQUE

MODE
FÉMININE

10, rue de Thionville
L-6791 Grevenmacher
Tel. 00352-758 697



Ihr **Partner** für
fachgerechte **Entsorgung**

Vos **déchets**
c'est **notre métier**

SABLIÈRE - DÉCHETS - TRANSPORTS

HEIN



follow us

in

f



Alles für
Ihren **Garten**
Tout pour
votre **jardin**



Tel. 26 662 -1

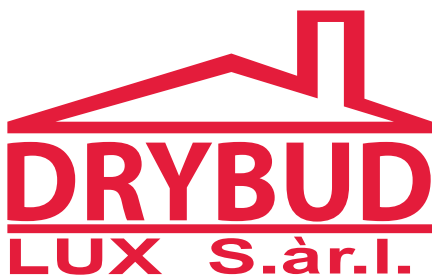


info@heingroup.lu



www.heingroup.lu





91, Op der Esplanade, L-6637 Wasserbillig,
tel. 27 47 8880, fax 27 47 8880-18, email: info@drybud.lu, www.drybud.lu



FASHION 4 KIDS

TEL.: 26 74 50 66

WWW.RITASFASHION4KIDS.LU

15, RUE DU FAUBOURG + L-6840 MACHTUM

ÖFFNUNGSZEITEN:

MON-DO: 9.00 - 11.30 H

FREITAG: 9.00 - 11.30 H UND 14.00 - 18.00 H

SAMSTAG: 10.00 - 12.00 H UND 14.00 - 17.00 H



VIC WALDBILLIG

construction pavage voirie

Vic Waldbillig s.à.r.l.

B.P. 31 - L-5507 Wormeldange

Remeschter 21

Tél.: 76 04 14 - Fax: 76 81 47



VON DER PLANUNG
BIS ZUM FERTIGEN
UMBAU



fabri S.à r.l. • 8b, Knupp L-6840 Machtum • +352 267 404 92-0 • www.fabri.lu



La Taverna
RISTORANTE PIZZERIA

hairconnection

Salon Mixed

Luxembourg & Grevenmacher

DEN NEIE
**RENAULT MEGANE
E-TECH 100% ELECTRIC**



GARAGE BRAUN

2, rue Victor Braun - L-6744 Grevenmacher
E-mail: info@garagebraun.lu - Tél.: +352 - 758894



GARAGE **M**ECANLUX

s.à.r.l.

Réparations toutes marques
Vente et montage pneus toutes marques

181, route de Thionville
L-2611 HOWALD
Tél.: 290 250 - Fax: 290 260



RESTAURANT

Am Wengert

Jour de fermeture: mardi

16 route du Vin
L-6794 GREVENMACHER
Tél: +352 26 31 30 62



PARTYMASTERS



BLUMMEBUTTEK

Rita Knob

Linconnu

RESTAURANT - PIZZERIA

3 route du Vin

Tél. +352 26 66 05 05

L-5445 SCHENGEN

www.restaurantlinconnu.lu

Jour de fermeture: lundi



OPTIQUE



wirtz

since 1976

DIEKIRCH • GREVENMACHER • ECHTERNACH



LA SALUTE

RISTORANTE

11, RUE DE FLAXWEILER L-6776 GREVENMACHER
TEL. +352 - 27 69 89 88 WWW.LASALUTE.LU



S DE VERBAND HOP

- ▶ Winzer- und Landwirtschaftsbedarf
- ▶ Maschinen für Haus und Hof
- ▶ Tier- und Pferdehaltung, Futter
- ▶ Holzbearbeitung und Forst
- ▶ Garten- und Rasenpflege

64-66, rue Hiehl | L-5485 Wormeldange
T +352 26 74 78 34 | www.de-verband.com

A N N A M A R I A
CAMMILLI
F I R E N Z E



Bijouterie
HOFFMANN

1, coin Grand-rue
L-6730 Grevenmacher

5, av. de la Porte-Neuve
L-2227 LUXEMBOURG

bijouterie.lu



**GREVENMACHER · POTASCHBERG
INGELDORF**